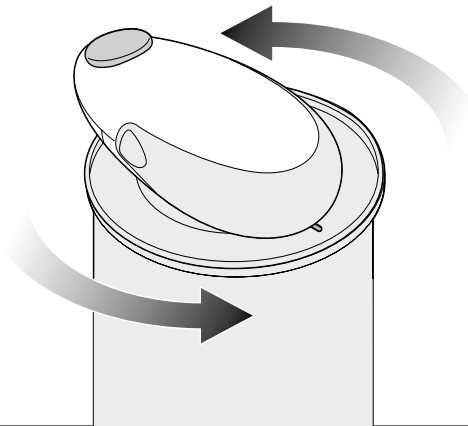




Otwieracz do puszek



pl Instrukcja obsługi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 106719FV05X02X · 2020-01

Drodzy Klienci!

Elektryczny otwieracz do puszek działa w pełni automatycznie i jest bardzo wygodny w użyciu! Wystarczy założyć go na wieko puszki z konserwą, puścić, a następnie nacisnąć przycisk - otwieracz obróci się o 360° wokół brzegu puszki, otwierając ją całkowicie samoczynnie.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

Zespół Tchibo

Spis treści

3	Na temat tej instrukcji	17	Problemy i sposoby ich rozwiązywania
5	Wskazówki bezpieczeństwa	18	Czyszczenie
11	Widok całego zestawu (zakres dostawy)	22	Usuwanie odpadów
12	Wkładanie/wymiana baterii	23	Dane techniczne

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie prze-

czytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany

w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Symbole w tej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia urazów ciała.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami ciała i zagrożeniem życia.

Hasło **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała i poważnymi uszkodzeniami materialnymi.

Hasło **UWAGA** ostrzega przed lekkimi urazami ciała lub uszkodzeniami sprzętu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

Elektryczny otwieracz do puszek przeznaczony jest do automatycznego otwierania powszechnie dostępnych w handlu puszek konserwowych. Nie nadaje się do otwierania puszek o niestandardowym kształcie lub o średnicy poniżej 67 mm.

Urządzenie zaprojektowano dla ilości zaspokajających potrzeby gospodarstwa domowego, w związku z czym nie nadaje się ono do celów komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie nie może być używane przez dzieci ani osoby, które ze względu na zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub niedoświadczenie bądź nieznajomość podstaw obsługi nie są w stanie bezpiecznie go obsługiwać. Należy zapewnić dzieciom odpowiedni nadzór, aby wykluczyć możliwość zabawy urządzeniem.

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie przypuszczenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej.

- Materiały opakowaniowe przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

OSTRZEŻENIE przed ranami ciętymi

- Gdy włożone są baterie, silnik urządzenia może zostać włączony wskutek nacisku wywieranego na przycisk rozpoznania puszki.

- Nie wolno dotykać odciętego wieka ani puszek bezpośrednio na krawędziach cięcia.
- Nie wolno podejmować prób samodzielnej wymiany noża.
- Należy zachować ostrożność podczas oddzielania odciętego wieka od otwieracza do puszek! Wieko obraca się, gdy jest na nie wywierany nacisk. Zawsze należy odczekać do całkowitego zatrzymania się silnika.
- Podczas czyszczenia noża należy zachować należyłą ostrożność! Nóż jest bardzo ostry. Przed przystąpieniem do czyszczenia noża należy wyjąć baterie z urządzenia.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała z innych przyczyn

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Niebezpieczeństwo wybuchu! Za pomocą otwieracza wolno otwierać wyłącznie puszki z żywnością. Nie wolno otwierać puszek pod ciśnieniem, np. aerozoli lub puszek zawierających palne ciecze.
- Ostrzeżenie przed szkodami zdrowotnymi wskutek niezachowania zasad higieny! Urządzenie należy gruntownie czyścić po każdym użyciu. Nigdy nie zanurzać go jednak w wodzie.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Wszelkie naprawy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.

- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby należy opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

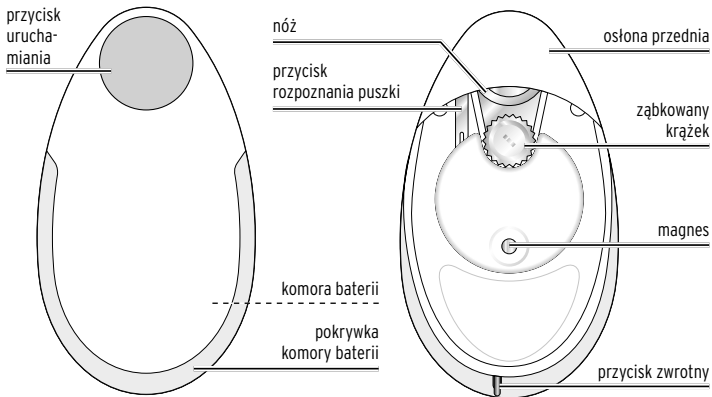
- Urządzenie zaprojektowano do pracy krótkotrwałej. Może ono pracować w sposób ciągły przez maksymalnie 1 minutę.

Następnie powinno stygnąć przez około 10 minut.

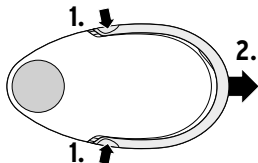
- Chronić baterie przed nadmiernym ciepłem. Baterie należy wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii oraz urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo przegrzania!
- Podczas wymiany baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie. Należy przerwać korzystanie z urządzenia, jeśli wpadło do wody lub jeśli woda przedostała się do wnętrza w inny sposób. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

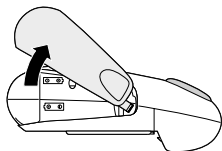
Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Wkładanie/wymiana baterii



1. Wcisnąć oba dolne końce pokrywki komory baterii i przesunąć tę pokrywkę nieco do tyłu.



2. Odchylić pokrywkę do góry.
3. Wyjąć zużyte baterie i włożyć nowe zgodnie z rysunkiem w komorze baterii. Należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).

4. Ponownie nasunąć pokrywkę komory baterii, tak aby znalazła się we właściwym miejscu. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.



W czasie, gdy pokrywka komory baterii jest zdjęta z urządzenia, urządzenie nie włączy się.



OSTRZEŻENIE przed ranami ciętymi

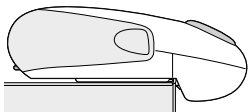
- W czasie trwania procesu cięcia (otwierania) nigdy nie chwytać za puszkę ani jej wieko.
- Nie wolno dotykać odciętego wieka ani puszki bezpośrednio na krawędziach cięcia.
- Należy zachować ostrożność podczas oddzielania odciętego wieka od otwieracza do puszek! Wieko obraca się, gdy jest na niego wywierany nacisk. Zawsze należy odczekać do całkowitego zatrzymania się silnika.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Urządzenie nie nadaje się do otwierania puszek o niestandardowym kształcie lub o średnicy poniżej 67 mm.

Za pomocą urządzenia można otwierać puszki o średnicy od ok. 67 do 153 mm.

1. Ustawić puszkę na prostym, równym podłożu.
Puszki z etykietkami należy ewentualnie odwrócić, tak aby otwieranie odbywało się po stronie bez etykiety.



2. Umieścić urządzenie na wieku puszki.
Krawędź przedniej części urządzenia musi znajdować się na krawędzi puszki.

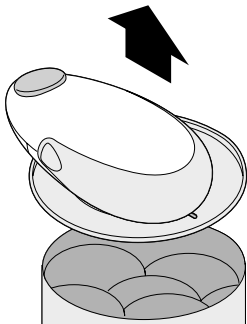
3. Wcisnąć przycisk uruchamiania na ok. 1 sekundę. W momencie, gdy otwieracz rozpocznie pracę, zwolnić przycisk uruchamiania. Nie przytrzymywać go wciśniętego!
Nóż oraz ząbkowany krążek otwieracza dopasowują się do krawędzi puszki, zaciskając się na niej.
Następnie otwieracz obraca się dookoła krawędzi puszki, nacinając puszkę pod krawędzią wieka.



Automatyczny wyłącznik otwieracza ustawiony jest na średnicę puszek 85 mm, tzn. otwieracz wyłącza się automatycznie po upływie określonego czasu.

Jeśli średnica puszki jest większa i nie została ona jeszcze całkowicie otwarta, należy uruchomić otwieracz ponownie.

Jeśli średnica puszki jest mniejsza, otwieracz porusza się nieco dalej, mimo tego że puszka została już otwarta.



4. Jeśli wieko zostało całkowicie oddzielone od puszk i urządzenie się wyłączyło, zdjąć otwieracz z puszk. Odcięte wieko puszk przywiera teraz do magnesu wbudowanego w otwieracz.
5. Odłączyć odcięte wieko od otwieracza, nie wywierając przy tym na nie żadnego nacisku.

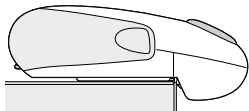


Jeżeli w trakcie otwierania puszk urządzenie się zatrzyma i nie może zostać uruchomione ponownie, należy zapoznać się ze wskazówkami w rozdziale „Problemy i sposoby ich rozwiązywania“.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Jeśli urządzenie zakleszczy się na puszcze lub nie będzie przemieszczać się dalej, może to mieć następujące przyczyny:

- Baterie są za słabe.



Wcisnąć przycisk zwrotny z tyłu urządzenia i przytrzymać do momentu, aż silnik się zatrzyma. Nastąpi odwrócenie kierunku obrotów noża oraz ząbkowanego krążka i tym samym uwolnienie puszek. Włożyć nowe baterie do otwieracza.

- Baterie są wyczerpane, przycisk zwrotny nie działa. Ostrożnie otworzyć pokrywkę komory baterii (patrz rozdział „Wkładanie / wymiana baterii”). Włożyć nowe baterie do otwieracza.

Uwaga! Otwieracz do puszek od razu się uruchamia!

- Nieodpowiedni kształt puszek. Uwolnić puszkę w sposób opisany w kolejnych punktach. Do otwierania puszek o niestandardowym kształcie, zbyt małej średnicy lub bez krawędzi należy używać zwykłego, ręcznego otwieracza do puszek.
-

Czyszczenie



OSTRZEŻENIE przed ranami ciętymi

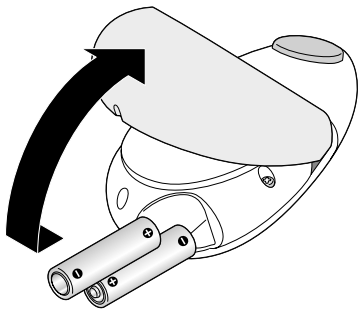
- Podczas czyszczenia noża należy zachować należyłą ostrożność! Nóż jest bardzo ostry. Przed przystąpieniem do czyszczenia noża należy wyjąć baterie z urządzenia.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie. Należy przerwać korzystanie z urządzenia, jeśli wpadło do wody lub jeśli woda przedostała się do wnętrza w inny sposób.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.



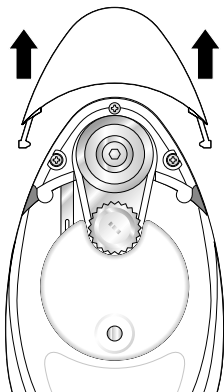
W czasie, gdy pokrywka komory baterii jest zdjęta z urządzenia, urządzenie nie włączy się.



1. Otworzyć pokrywkę komory baterii (patrz rozdział „Wkładanie / wymiana baterii”) i wyjąć baterie.



Oslonę przednią można zdjąć tylko po wcześniejszym otwarciu pokrywki komory baterii.



2. Zsunąć osłonę przednią, naciskając na nią na dole kciukami.
3. Ostrożnie wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką.
4. Przed ponownym złożeniem urządzenia całkowicie wysuszyć je suchą szmatką.
5. Najpierw założyć osłonę przednią, a następnie pokrywkę komory baterii.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.




Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!
Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory

do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Dane techniczne

Model:	390 695
Baterie:	2x LR6 (AA) / 1,5 V 
Moc:	3 W

Temperatura otoczenia: od +10°C do +40°C
Odpowiedni do puszek o średnicy: = Ø od 67 do 153 mm
maks. wielkość puszki, która może
zostać otworzona podczas jednego
obrotu urządzenia: = Ø 85 mm

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.pl



W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie
prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Numer artykułu: 390 695
